

# REDMOND

Чайник электрический

SkyKettle RK-M215S

Руководство по эксплуатации



Зарегистрируйте ваш прибор  
и получите дополнительный  
год гарантийного обслуживания



Если вы не получили требуемое качество обслуживания  
в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр  
по контактным данным, указанным в условиях  
гарантийного обслуживания

\* См. раздел «ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА»



RUS	.....	6
KAZ	.....	15

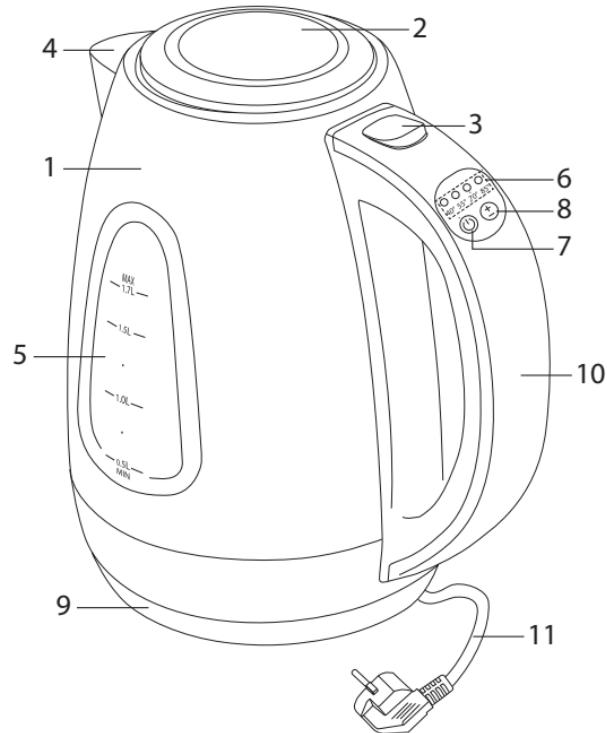
Дистанционное управление прибором в приложении Ready for Sky REDMOND /  
Күрүлғыны қашықтан басқару жылы Ready for Sky REDMOND қосымшасында



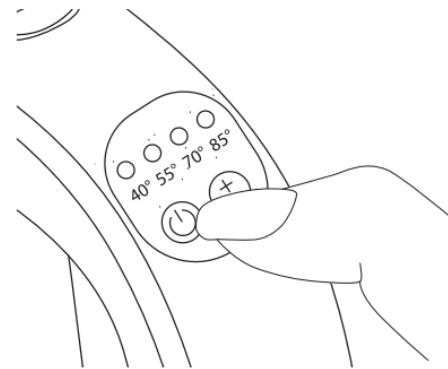
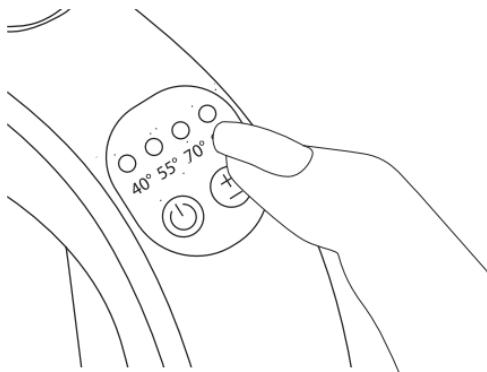
# СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	6
Технические характеристики .....	9
Комплектация .....	9
Устройство прибора.....	9
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	9
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА .....	10
Дистанционное управление прибором через приложение Ready for Sky REDMOND .....	10
Кипячение воды.....	10
Нагрев без кипячения.....	11
Поддержание температуры.....	11
Отключение звуковых сигналов.....	11
Системы безопасности.....	11
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....	12
Очистка от накипи.....	12
Очистка съемного фильтра.....	12
Хранение и транспортировка .....	12
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР .....	12
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	13

A1



A2



## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Чайник электрический REDMOND SkyKettle RK-M215S – современный прибор для нагревания и кипячения воды.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond-company.ru](http://www.redmond-company.ru).*

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-600-90-21 (звонок по России бесплатный).**



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочтайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель

не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование электробезопасности. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрощнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.

STOP

**ВНИМАНИЕ!** Во время работы прибор нагревается! Будьте осторожны! Не касай-

тесь руками корпуса прибора во время его работы. Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.

- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
- Разрешается использовать чайник только с подставкой, входящей в комплект прибора.
- Не протягивайте шнур электропитания вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрощнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP

**ПОМНИТЕ:** случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура

*питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.*

- Не устанавливайте прибор на мягкую и нетермостойкую поверхность, не накрывайте его во время работы: это может привести к нарушению работы и поломке устройства.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги в контактную группу или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Используйте прибор на высоте не более 2000 м над уровнем моря.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Страго следуйте инструкциям по очистке прибора.

STOP

*ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус и подставку прибора в воду!*

- Не допускайте проливания жидкости на подставку и разъем.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей до 8 лет) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

STOP

*ВНИМАНИЕ! Запрещается использование прибора при любых неисправностях.*

## Технические характеристики

Модель.....	SkyKettle RK-M215S
Мощность.....	1850–2200 Вт
Напряжение.....	220–240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком .....	класс I
Объем.....	1,7 л
Материал корпуса .....	нержавеющая сталь
Фильтр от накипи .....	съемный
Автоотключение:	
• при закипании	• при снятии с подставки
• при отсутствии воды	
Тип управления .....	электронный, дистанционный (Ready for Sky REDMOND)
Протокол передачи данных.....	Bluetooth v4.0
Поддержка на операционных системах.....	iOS, Android
Контактная группа.....	STRIX®
Выбор температуры нагрева воды .....	40, 55, 70, 85, 100°C
Поддержание температуры.....	есть
Индикация работы .....	светодиодная, звуковая
Нагревательный элемент.....	дисковый
Вращение на подставке .....	360°
Отсек для хранения электрошнура .....	есть
Вес нетто.....	0,85 кг
Габаритные размеры (Ш × В × Г) .....	220 × 240 × 150 мм
Длина электрошнура.....	0,75 м
<b>Комплектация</b>	
Чайник.....	1 шт.
Подставка чайника.....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.

Сервисная книжка ..... 1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.

## Устройство прибора (схема A1, стр. 4)

1. Корпус
2. Крышка чайника
3. Кнопка открывания крышки
4. Носик со съемным фильтром от накипи
5. Градуированная шкала уровня воды
6. Индикаторы температуры нагрева
7. Кнопка – включение/выключение прибора
8. Кнопка – выбор температуры нагрева
9. Подставка с углублением для хранения электрошнура
10. Ручка
11. Шнур электропитания

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Полностью размотайте шнур электропитания. Протрите корпус изделия влажной тканью и дайте ему просохнуть. Убедитесь, что в контактной группе чайника и на его подставке не осталось влаги.

 Для удаления возможных посторонних запахов и пыли, возникших при производстве и хранении, а также для дезинфекции прибора налейте в чайник воду до максимальной отметки мерной шкалы и вскипятите ее. Можно добавить в воду 1-2 чайные ложки лимонной кислоты. Вылейте воду и ополосните чайник холодной водой. При необходимости повторите эти действия еще раз.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Установите чайник с подставкой на твердую ровную сухую горизонтальную поверхность. При установке следите за тем, чтобы выходящий при кипении пар не попадал на обои, декоративные покрытия, электронные приборы и другие предметы, которые могут пострадать от повышенной влажности и температуры.

Размотайте электрошнур на нужную длину. Лишнюю часть уложите в углубление внизу подставки. При необходимости используйте удлинитель подходящей мощности (не менее 2,5 кВт).

### Дистанционное управление прибором через приложение Ready for Sky REDMOND

Приложение Ready for Sky REDMOND позволяет вам управлять прибором дистанционно в ближней зоне с помощью смартфона или планшета.

1. Загрузите приложение Ready for Sky REDMOND из магазина приложений App Store или Google Play (в зависимости от операционной системы используемого устройства) на свой смартфон или планшет.

 Минимальную поддерживаемую версию операционной системы уточняйте на официальном сайте компании [www.redmond.company](http://www.redmond.company) или в описании к приложению в магазинах App Store и Google Play.

2. Запустите приложение Ready for Sky REDMOND, создайте аккаунт и следуйте появляющимся на экране подсказкам.

### Кипячение воды

1. Снимите чайник с подставки. Нажмите кнопку открывания крышки.
2. Налейте в чайник воду. Уровень воды должен находиться между отметками MIN и MAX на градуированной шкале на корпусе прибора. Если наполнить чайник водой выше отметки MAX, то при закипании возможно разбрызгивание кипятка. Если воды слишком мало, прибор может отключиться преждевременно.

 ВНИМАНИЕ! Прибор предназначен только для нагревания и кипячения воды.

3. Плотно закройте крышку чайника и установите его на подставку. Прибор будет работать только в том случае, если он установлен правильно.
4. Подключите прибор к электросети. Мигнут индикаторы температуры нагрева, прибор прейдет в режим ожидания.

5. Нажмите кнопку  Прибор подаст звуковой сигнал, загорится подсветка колбы, начнется процесс кипячения.
- i** В процессе нагрева подсветка колбы будет изменять цвет.
6. По окончании нагрева воды прибор подаст три коротких звуковых сигнала, подсветка колбы погаснет, прибор перейдет в режим ожидания (индикация отсутствует).
7. Для прерывания процесса нагрева нажмите кнопку  или снимите чайник с подставки.

**STOP** Нажимайте на кнопки панели управления только подушечками пальцев, как показано на рисунке A2 (стр. 5). Нажатие ногтями может привести к повреждению кнопок!

### Нагрев без кипячения

1. Чтобы нагреть воду без кипячения до 40, 55, 70 или 85°C, в режиме ожидания выберите необходимую температуру с помощью кнопки  (рядом с выбранным значением будет загораться индикатор), нажмите кнопку .

**i** Если температура воды в чайнике выше установленной, после нажатия кнопки  прибор подаст три коротких звуковых сигнала и перейдет в режим поддержания выбранной температуры.

2. По окончании нагрева воды прибор подаст три коротких звуковых сигнала, прибор перейдет в режим поддержания температуры (горит индикатор значения поддерживаемой температуры).
3. Для прерывания процесса поддержания температуры нажмите кнопку  или снимите чайник с подставки.

### Поддержание температуры

Данный режим позволяет поддерживать заранее выбранную температуру воды (40, 55, 70, 85°C) в течение 12 часов. Если температура опускается ниже выбранного значения, автоматически включается нагревательный элемент. Повторного кипячения при этом не происходит. По окончании работы прибор переходит в режим ожидания.

Для включения режима поддержания температуры в процессе кипячения выберите необходимую температуру с помощью кнопки  (рядом с выбранным значением будет загораться индикатор). Для отключения режима в процессе кипячения нажмите кнопку , пока индикация температуры не погаснет.

### Отключение звуковых сигналов

Для отключения и повторного включения звуковых сигналов в режиме ожидания нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку .

**i** При повторном включении звуковых сигналов прибор подаст короткий звуковой сигнал.

### Системы безопасности

- Чайник оснащен системой автоматического отключения после закипания воды или при снятии с подставки.
- При отсутствии воды в чайнике или недостаточном ее количестве сработает автоматическая защита от перегрева и отключит питание чайника. Подождите, пока прибор остынет, после этого он будет готов к работе.

### III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой отключите прибор от электросети и дайте ему полностью остыть. Корпус чайника и подставку очищайте влажной мягкой тканью.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** погружать чайник, подставку, шнур электропитания и штепсель в воду или помещать их под струю воды!



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использование прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных или других веществ, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей.

#### Очистка от накипи

В процессе эксплуатации, в зависимости от состава используемой воды, на нагревательном элементе и внутренних стенках прибора возможно образование налета и накипи. Для их удаления используйте специальные неабразивные вещества для очистки и удаления накипи с кухонной техники.

1. Перед очисткой чайника дайте ему полностью остыть.
2. Следуйте инструкции на упаковке чистящего средства.
3. После очистки вылейте раствор и тщательно промойте чайник холодной водой.
4. Протрите чайник влажной тканью для удаления всех следов раствора и накипи.



**ВНИМАНИЕ!** Перед повторным использованием чайника убедитесь, что электрические контакты совершенно сухие!

#### Очистка съемного фильтра

1. Откройте крышку. Снимите фильтр, потянув за пластиковый выступ вверх.
2. Промойте фильтр под проточной водой. Возможно использование раствора для мытья посуды.
3. Установите фильтр в чайник.

#### Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

### IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР



**ВНИМАНИЕ!** В случае возникновения какого-либо сбоя в работе приложения Ready for Sky REDMOND обращение в сервисный центр необязательно. Просто позвоните в службу технической поддержки REDMOND по телефону 8-800-200-77-41 (звонок по России бесплатный) и получите консультацию и помощь наших

специалистов по устранению ошибки и/или сбоя в работе Ready for Sky REDMOND. Ваши предложения и замечания по работе приложения будут учтены в нем при очередном обновлении.

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не включается	Отсутствует электропитание	Убедитесь, что прибор подключен к исправной розетке. Проверьте наличие напряжения в электросети
Чайник выключается через несколько секунд	В чайнике мало воды, сработала защита от перегрева	Отключите прибор от электросети и дайте ему остыть. При дальнейшей эксплуатации наливайте в чайник не менее 0,5 л воды
Чайник преждевременно отключается	Образовалась накипь на нагревательном элементе	Очистите нагревательный элемент от накипи (см. раздел «Уход за прибором»)
На панели управления мигают индикаторы 40° и 85°. Чайник не включается	Прибор переохладился. Датчик температуры неисправен	Поместите прибор в теплое помещение на 2 часа
Попытка синхронизации не удалась	Отключена функция Bluetooth на мобильном устройстве Синхронизируемые устройства находятся слишком далеко	Включите функцию Bluetooth на мобильном устройстве Убедитесь, что устройства находятся в пределах 15 метров друг от друга
Отсутствует подсветка	Необходимо выполнить сброс настроек	Нажмите и удерживайте кнопку  , пока не прозвучит второй звуковой сигнал



В случае если неисправность устраниТЬ не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Запчасти для постгарантийного ремонта можно найти на сайте <https://redmondsale.com>

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА



\* Стандартная гарантия 1 год. Дополнительный год гарантийного обслуживания представляется после регистрации прибора на сайте <https://warranty.redmond.company/>

В течение гарантийного периода изготоVитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры и т.д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й – год выпуска устройства.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (21 – 2021 г., 22 – 2022 г... 30 – 2030 г.)

3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.



Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».



Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мүкият оқып шығыныз да, оны анықтамалық реттінде сақтап койыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметтінің мерзімін ұзартады.

**Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтыймайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолдануыштың ақылға сүйеніп, абай ері мүкият болуы тиіс.**

## САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бүйімді пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауп бермейді.
- Бұл электр аспап пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде емес пайдаланудың кез келген басқа осындай жағдайларда пайдаланыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген максатсыз пайдалану бүйімді тиісті түрде пайдалану шарттарын бұзу болып саналады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауп бермейді.
- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі аспаптың номиналды кернеуіне

сәйкес келетінін тексеріліз (бүйімның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).

- Аспаптың тұтынатын қуатына есептелген ұзартқыш қолданыңыз: параметрлердің сәйкесіздігі қысқа тұйықталуға немесе кабельдің жауына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты тек жерлендірілетін розеткілерге ғана қосыңыз, – бұл электр қауіпсіздігінің міндетті талабы. Ұзартқышты қолдана отырып, оның жерлендірілетініне көз жеткізіңіз.
- Аспапты қолданған соң, сонымен қатар оны тазалаған немесе тасымалдаған кезде розеткіден өшіріңіз. Электр бауын сымынан емес, штепселинен ұстап тұрып, құрғақ қолмен шығарыңыз.

STOP

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жұмыс кезінде аспап қызады! Абай болыңыз! Аспап корпусына жұмыс істеп түрғанда қол тигізбеніз. Եсстық будан күйіп қалмау үшін қақпақты ашиқанда құрылғы үстінен еңкейменіз.**

- Аспапты тек мақсатына қарай қолданыңыз. Аспапты осы нұсқаулықта көрсетілгендерден ерекшеленетін мақсаттарда пайдалану пайдалану ережелерін бұзу болып табылады.
- Аспап жинағына кіретін тіреуішті шәйнекті ғана қолдануға рұқсат етіледі.
- Электр қоректендіру бауын есік күистарында немесе жылу көздерінің жаңында тартпаңыз. Электр бауының бұралмағанын және иілмегенін, үшкір заттарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.

STOP

**ЖАДЫҢЫЗДА БОЛСЫН:** электр қоректендіру кабелі зақымдалуы кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғына ұрынуға әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымдалған электр кабелі сервисорталықта жедел ауыстыруды талап етеді.

- Азық салынған табақты жұмсақ және ыстықта төзбейтін бетке орнатпаңыз, оны жұмыс кезінде

жаппаңыз, бұл құрылғының жұмысының бұзылуына және сыныуна әкеліп соқтыруы мүмкін.

- Аспапты ашық ауда пайдалануға тыйым салынады: құрылғы корпусының ішіне су немесе бөгде заттардың түсі оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Бұл құрылғы теніз деңгейінен максималды 2000 метрге дейін болған биіктікте пайдалануға арналған.
- Аспапты тазалар алдында оның электр желісінен өшіріліп, толық сұғанына көз жеткізіліз. Аспапты тазалау бойынша нұсқауларды қатаң ұстаныңыз.

STOP

*Aспап тіреуіш және корпусын суға батыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!*

- Шәйнекке арналған тұғыр және қосқышқа сүйкіткіш төгіл алмаңыз.
- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар

қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнаудың жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді ба-лалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.

- Аспапты өздігінізбен жөндеуге немесе құрылғы-мына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервисорталық жасауы керек. Білікіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты кез келген ақауларда пайдалануға тыйым салынады.

### Техникалық сипаттамалары

Ұлғи .....	SkyKettle RK-M215S
Куаты.....	1850–2200 Вт
Кернеуі .....	220–240 В, 50 Гц
Электр тоғымен зақымданудан қорғау.....	I дәреже
Көлемі.....	1,7 л
Корпус материалы.....	тат баспайтын болат
Қаққа қарсы сүзгі .....	алынбалы
Автоматты сөндіру:	
• қайнанаң кезде	• тіреуіштен алған кезде
• сұжеткілікіз болған кезде	
Басқару типі .....	электрондық, қашықтықты (R4S REDMOND)
Деректерді беру хаттамасы .....	Bluetooth v4.0
Операторлық жүйелерінде қолдау.....	iOS, Android
Байланыс тобы.....	STRIX®
Суды жылды температурасын тандау .....	40, 55, 70, 85, 100°C
Қызыдуы үстап тұрады .....	бар
Жұмыс индикациясы .....	светодиодтік, дыбысты
Қызыдуру элементінің түрі .....	дискілік
Тіреуіште айналу.....	360°
Электр бау сақтауға арналған ұяшық.....	бар
Таза салмағы .....	0,85 кг
Габариттік өлшемдері (ені × биіктігі × ұзындығы).....	220 × 240 × 150 мм
Электр бау ұзындығы .....	0,75 м
<b>Жинақ</b>	
Электр шәйнек.....	1 дана
Шәйнекке арналған тұғыр.....	1 дана

Сервистік кітапша.....1 дана  
Пайдалану бойынша нұсқаулық.....1 дана

**Өндіруші осындағы өзгерістер туралы қосымша хабарла-  
мастан өзінің жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы,  
сонымен қатар бүйімнің техникалық сипаттамаларына  
өзгеріс енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда ±10%  
қателікке жол беріледі.**

### Үлгі құрылымы (A1 сурет, 4 бет)

- Корпус
- Қақпақ
- Қақпақты ашатын түймешік
- Шұмек және алынбалы қақпақтың сұзгі
- Дәйектелген су деңгейі шкаласы
- Су температурасын тәртіптемесі индикаторы
- ⊕ батырмасы – шәйнекті қосу/өшіру
- ⊕ батырмасы – су температурасын тәртіптемесі таңдау
- Электр бауды сақтауға арналған ұяшықты тіреуіш
- Тұтқа
- Электр қоректендіру бауы

## I. АЛФАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бүйім мен оның құрамдастарын қораптан абайлан шығарыңыз.  
Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды  
алып тастаңыз.



**Корпустағы ескерткетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш  
(бар болса) және үймениң сериялық номірі бар кестешені  
орнында міндетті түрде сактаңыз!**

**Тасымалдау немесе төмен температураларда сақтаған соң  
аспалты қосаралдында кем дегенде 2 сағатқа болже тем-  
пературасында ұстау керек.**

Құралдың түркін ылғалды шүбереклен сүртіңіз. Алмалы-сал-  
малы бөлшектерін жылы сүмен жуып, электр жепісіне қосар  
алдында құралдың барлық элементтерін мұқият көтіріңіз.



**Құралды өндірүжәне сақтау, сондай-ақ дезинфекциялау кезін-  
де пайда болған шаш мен мүмкін болатын бөгде заттардан  
жою үшін өлшемді шақілдің максималды белгісіне дейін шай-  
некке су құйыңыз, оның кейін қайнатыңыз. Суға лимон  
қышқылының 1-2 қасығын суға қосуға болады. Суды төгіп,  
шайнек сүкіп сүмен шайыңыз. Қажеттілігіне қарай осы аре-  
кетті қайталаңыз.**

## II. АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ

Тұфырлы шайнекті қатты тегіс құрғақ қөлденең бетке орнатыңыз.  
Орнату барысында қайнаганда шығатын будың тұсқағаздар,  
декоративті жабындылар, электрондық аспалтар мен жоғары  
ылғалдылық пен температудан зардан шегуі мүмкін басқа да  
заттарға тимегенін қадағалаңыз.

Электр сымын қажетті ұзындығы бойынша жазыңыз. Артық  
бөлігін түпқойма астындағы қызықса орналастырыңыз. Қажет-  
тілікке қарай керекті куаты бар ұзартқышты қолданыңыз (2,5  
кВт кем емес).

## Ready for Sky REDMOND қосымшасы арқылы құрылғыны қашықтан басқару

R4S REDMOND қосымшасы смартфон немесе планшет арқылы құрылғыны қашықтан жақын жерде бақылауға мүмкіндік береді.

1. Өзініздің смартфон немесе планшетінізге Ready for Sky REDMOND қосымшасын App Store немесе Google Play қосымша магазиндерінен жүктеуге болады (пайдаланылатын құрылғының операциялық жүйесіне байланысты).

**i** Минималды қолданатын операциялық жүйені компанияның [www.redmond.company](http://www.redmond.company) ресми сайтында немесе App Store және Google Play дүкендеріндең қосымшаның сипаттамасынан анықтаңыз.

2. Ready for Sky REDMOND қосымшасын іске қосыңыз, аккаунты жасаңыз және экрандағы көмекші сөздерді орындалатырыңыз.

## Суды қайнату

1. Тұғырдан шәйнекті алып тастаңыз. Ашылу батырмасын басыңыз.
2. Шәйнектегі судың деңгейі қапталдағы MIN және MAX белгісінің арасында болуы керек. Егер шәйнекті MAX белгісінен жоғары толтырсаңыз, қайнатан кезде қайнатан су шашырауы мүмкін. Егер сутым аз болса, аспап алдын ала өшіп қалуы мүмкін.

**STOP** НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ! Аспап тек су қайнатуға арналған. Шәйнектің қаклағын жабыңыз және шәйнекті орнына қойыңыз.

3. Құрал егер дұрыс орнатылса жұмыс істептін болады.

4. Құралды электр желісіне қосыңыз. Қызу температурасының индикаторлары жылпылықтайды. Құралды күту режиміне отеді.
5. ⓧ батырмасын басыңыз су қайнату үшін. Колбаның жарығы жағылып, суды ысыту үрдісі басталады.

**i** Қызу барысында шыны түтік жарығының түсі өзгереді.

6. Судың қыздырылуы аяқталғаннан кейін аспап үш қысқа дұбыстық сигнал беріп, шыны түтік жарығы сөнеді, аспап күту режиміне ауысады (индикация жок).
7. Суды қыздыру үдерісін тоқтату үшін ⓧ батырмасын басыңыз немесе шайнекті түпкөймадан алып тастаңыз.

STOP

**A2** (5 бет) суреттінде көрсетілгендей, басқару панелінің түймелерін тек саусақтардың жастықшаларын ғана басыңыз. Тыранқатарды басу түймелердің закымдануына әкелу мүмкін!

## Қайнатусыз суды ысыту

1. Суды қайнатусыз 40, 55, 70 немесе 85°C дейін қыздыру үшін, күту режимінде ⓧ батырмасы көмегімен қажетті температурานы таңдаңыз (таңдалған шама жаңында индикатор жаңады), ⓧ батырмасын басыңыз.

**i** Егер шәйнектегі су температурасы белгіленген шамадан жоғары болса, ⓧ батырмасын басқаннан кейін аспап үш қысқа дұбыстық сигнал беріп, таңдалған температурานы ұстап тұру режиміне ауысады.

2. Судың қыздырылуы аяқталғаннан кейін аспап үш қысқа дұбыстық сигнал беріп, аспап температураны ұстап тұру режиміне ауысады (ұсталының тұратын температура шамасының индикаторы жаңады).

3. Температураны ұстап тұру үрдісін тоқтату үшін ⓪ бағырамасын басыңыз немесе шәйнекті түпкөймадан шешіңіз.

### **Берілген су температурасын сақтау режимі**

Бұл режим суды ысытқаннан кейін және алдын ала қойылған су температурасын (40, 55, 70 немесе 85°C) автоматты түрде 12 сағат ұстап тұрады. Егер температура таңдалғаннан төмен түссе, онда автоматты түрде жылтыру элементі қосылады. Қайта қайнату болмайды. Құрылыш күту режиміне отеді жұмыстың соңында.

Температураны ұстап тұру режимін қосу үшін қайнату үрдісінде ⓧ батырмасы көмегімен қажетті температуралы таңданыз (таңдалған шама жаңында индикатор жанады). Режимді сөндіру үшін қайнату үрдісінде, температура индикациясы сөнбегенше ⓧ батырмасын басыңыз.

### **Дыбыс белгілерін ажырату**

Дыбыстық сигналдарды күту режимінде сөндіру және қайта қосу үшін ⓧ батырмасын басып, бірнеше секунд ұстап тұрыңыз.

- i** Дыбыстық сигналдар қайта қосылған кезде аспап қысқа дыбыстық сигнал береді.

### **Қауіпсіздік жүйесі**

- Шәйнек су қайнатыннан кейін немесе түпкөймадан алу кезінде автоматты ажыратылу жүйесімен жабдықталған.
- Шәйнектің ішінде су жоқ кезде немесе жеткілікіз болған кезде қатты қызып кетуден автоматты қорғаныс істеп кетеді. Оны сұығанша күтіңіз. Одан кейін құрал жұмысқа дайын болады.

### **III. АСПАПТЫ КҮТУ**

Тазалар алдында шәйнекті электр желісінен ажыратып, сұтыныңыз. Шәйнек пен тұғырды аратура дымқыл жұмсақ матамен тазартып отырыңыз.



*Шәйнек, тұғыр, электр бау немесе штепсельді суға батырманыз: электр түйіспелер суға тимеүі туіс!*



*Аспапты тазалау барысында қатты сұлықтар немесе сінір-гіштер абразивті паста ларды қолдануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Сондай-ақ кез келген химиялық грессивті немесе ақса жансасын заттармен бірге қолдануға кеңес берілмегендегі басқа да заттарды қолдануға болмайды.*

### **Тоттан тазалау**

Пайдалану барысында, қолданылатын судың құрамына байланысты аспаптың ішкі қабырғаларында, қыздыру элементінде қак тұруы мүмкін. Оларды кетіру үшін ас үй техникасына арналған тазалау және қак кетіруге арналған арнайы қырмайтын заттарды қолданыңыз.

1. Шәйнекті тазалар алдында оны толық сұтыныңыз.
2. Тазалау құралының орамындағы нұсқауларды ұстаныңыз.
3. Тазалаған соң ерітіндін төгіл тастап, шәйнекті суық сумен мұқият жуып жіберіңіз.
4. Ерітінді мен қактың барлық іздерін жою үшін шәйнекті дымқыл матамен сүртіңіз.



*НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Шәйнекті қайта пайдаланар алдында электр түйіспелердің құрғақтығына көз жеткізіңіз!*

## Сұзгіні тазалау

- Сұзгіні тазалау үшін қақпақты ашыңыз. Қаққа қарсы сұзгіні жоғары тартып, ақырын шешіп алыңыз.
- Сұзгіні ағын суда жуып, мұқият кептіріңіз.
- Сұзгіні орнына орнатыңыз.

## Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғақ желденетін жерде жылдыу аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне ақелу мүмкін құралды механикалық асерлерге ұшарытуға тыбым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

## IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

**i** НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Ready for Sky REDMOND қосымшасының жұмысын-да қандай-да бір істен шығу орын алған кезде сервистік орталыққа жүгіну міндетті емес. REDMOND техникалық қолдау қызметіне барыңыз және Ready for Sky REDMOND жұмысындағы істен шығу және/немесе қателіктөрді жою бойынша біздің мамандардан кеңес алыңыз. Сіздің ұсыныстарыңыз бер қо-сымшашың жұмысы жөніндегі ескертулеріңіз кезекті жаңар-ту кезінде ескерілетін болады.

Сіздің еліңіздегі REDMOND өнімінің пайдаланушыларын колдану қызметтіңін байланыс мәліметтерін [www.redmond.com](http://www.redmond.com) сайтынан қаруға болады. Сізге осы сайттағы көрінісінен ынсаның толтыра отырып көмекті алуға болады.

Ақау	Бықтимал себеп	Жою тасілі
Шайнек қосылмайды	Электр қоректендіру жок	Шайнекті жұмыс істейтін электр розеткіне қосыңыз
Шайнек алдын ала өшеді	Қызыдыру элементінде қак тұрды	Қызыдыру элементінің қақтан тазартыныз («Аспалты күтү» тарауын қараңыз)
Шайнек бірнеше секунддан соң өшеді	Шайнекте су жок, қызыл кеттіден қорғаныс қосылған кеткен	Аспалты электр желісінен ажыратып, оны толық сұтыңыз. Әрі қарай пайдаланған жағдайда шайнекке кемінде 0,5 л су құйыңыз
Басқару панелінде 40° және 85° индикаторлары жынылғандаиды. Шайнек іске қосылмайды	Аспал аса суып кеткен. Температура датчигін ақаулы	Аспалты жылы үй-жайға 2 сағатқа орналастырыңыз
Синхронизация лау арекеті сатсіз болды	Ұялы құрылғыда Bluetooth функциясы ажыратылған	Ұялы телефонда Bluetooth функциясын қосыңыз
Синхронизация лау арекеті сатсіз болды	Синхронизацияланатын құралдар тым алыс	Құрылғылар бір бірнен 15 метр шегінде екендігіне көз жеткізіңіз
Жарық, жок	Орындау қажет тастауға параметрлерін	Екінші дыбыс сигналы естілгенге дейін Ⓡтүймесін басып, ұстап тұрыңыз

**i** Егер қателікті дұрыстың алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.



Кепілдіктен кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлше имктерді табуға болады сайт <https://redmondsale.com>

## V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР



\* Стандартная гарантия 1 год. Дополнительный год гарантийного обслуживания предоставляется после регистрации прибора на сайте <https://warranty.redmond.company/>

Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бүйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық әқауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана қүшіне енеді. Осы кепілдік тек бүйим пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөндемеген, бұзылмagan және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бүйимның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бүйимның табиги тозуына және шынын материалдағына таралмайды (сүзгілер және т.б.).

Бүйимның қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданысы мерзімі бүйим сатыған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болmasa).

Аспап өндірілген күнді бүйим корпусының сәйкестендіру жасы-рмасындағы сериялық номірден табуға болады. Сериялық номір 13 белгіден тұрады. 4-ші және 5-ші белгілер айды, 6-шы және 7-ші – құрылғының шығарылған жылын білдіреді.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қантар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жылы (21 – 2021 ж., 22 – 2022 ж. ... 30 – 2030 ж.)

3 – улғінің сериялық номірі

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бүйимның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алғынған күнінен бастап 3 жылды құрайды.

Орамды, пайдалануышы нұсқаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өндеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдала асуры керек. Қоршаған ортаға қамқорлық білдіріңіз: мұндаи бүйімдерді әдеттегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

Изготовитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (81) Лин Хай Шан Чжун Сямейлин Футьян, Шеньхэнь, Китай, 518049.

Импортер в России: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

Importer (EU): SIA "SPILVA TRADING", Edoles iela 5, Riga, Latvia, LV1055.

© REDMOND. Все права защищены. 2023

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

**Bluetooth** является зарегистрированным товарным знаком компании **Bluetooth SIG, Inc.**

**App Store** является знаком обслуживания **Apple Inc.**, зарегистрированным в США и других странах.

**Google Play** является зарегистрированным товарным знаком компании **Google Inc.**

[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
Made in China

RK-M215S-CIS-UM-4